

1960-03-17

AFSENDER

Georges J. Kasper

MODTAGER

Arthur K pcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Lausanne

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Brevpapir for "Guide internationale de s rigraphies d'art abstrait".

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Christian Megert

Ferdinand Spindel

Omtalte steder:

Bern

Arkivplacering:

Aros, Arthur K pckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Kasper takker for K pckes brev og fortæller, at Spindel har været der for at reparere skulpturerne og angive priserne. Nu afventer de udstillingen, som også skal vises i Bern. Det er Megert der administrerer udstillingerne, som Kasper bringer. Han er indforstået med datoerne for udstillingen af serigrafier hos K pcke fra den 2. til den 15. april. De vil sende omkring 40 tryk, de fleste kan sælges i flere eksemplarer. I modsat fald vil det blive angivet på listen. K pckes udstilling kan efterfølgende også vises i Bern. Reklameeksemplarerne vil blive afsendt snart; så snart K pcke har fået abonnenter, skal han sende adresserne. Betalingen skal ske månedligt, K pcke skal indkassere pengene. Til sidst beder han om at få besked, når trykkene er ankommet.

TRANSSKRIFTION

17.3.60

Herrn K epke

Lille Kirkestraede | Copenhagen

Sehr geehrter Herr Köpcke ,

Besten Dank

für Ihren Brief . Vor ein paar Tagen war hier der Bildhauer Spindel , er hat seine beschädigten Plastiken repariert und uns die Preise angegeben . Nun müssen wir nur noch warten mit der Ausstellung , diese wird auch in Bern stattfinden . Die Administration dieser Ausstellungen hat Megert , die Ausstellungen bringen wir .¹ Wir sind also einig mit der Ausstellung der Serigraphien bei Ihnen , vom 2. bis 15. April . Wir senden Ihnen ca. 40 Blätter , und hoffen Ihnen alles Gute , Sie können die Blätter mehrmals verkaufen , es sind noch vorhanden . Falls nur noch wenige vorhanden sind so werden wir dies bemerken auf der Liste .

Die Ausstellung von Ihnen kann dann auch in Bern gezeigt werden , etwas später . Die Propaganda -Nummern gehen auch an Sie ab .² Bitte sobald Sie Abonnenten haben , teilen Sie uns die Adresse mit , und wir rechnen Ende jeden Monat ab , Sie kassieren ein . Also alles Gute und bitte bestätigen Sie uns die Ankunft der Blätter . Mit meinen freundlichsten Gr sse

G. Kasper

Jhr

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

¹ Megert var begyndt at drive udstillingsvirksomhed i Bern, se hans brev dateret 14. december 1959.

² Kasper henviser sandsynligvis til tidsskriftet art actuel international, som han udgav og redigerede.

gilde internationale de sérigraphies
d'art abstrait

estampes originales en couleurs à tirage limité

Mouvement artistique et culturel international fondé en 1956 - Directeur Georges J. Kasper
éditeur Lausanne/Suisse 4, rue de la Paix - Tél. 23 17 65 privé 4 35 65 - Ch. post. II. 46 53

17.3.60

Herrn K ö e p k e

Lille Kirkestraede I Copenhagen

Sehr geehrter Herr Köpke ,

Besten Dank

für Ihren Brief . Vor ein paar Tagen war hier der Bildhauer
Spindel , er hat seine beschädigten Plastiken repariert und
uns die Preise angegeben . Nun müssen wir nur noch warten mit
der Ausstellung , diese wird auch in Bern stattfinden . Die
Administration dieser Ausstellungen hat Megert , die Ausstellungen
bringen wir . Wir sind also einig mit der Ausstellung der Seri-
graphien bei Ihnen , vom 2. bis 15. April . Wir senden Ihnen ca.
40 Blätter , und hoffen Ihnen alles Gute , Sie können die Blätter
mehrmals verkaufen , es sind noch vorhanden . Falls nur noch wenige
vorhanden sind so werden wir dies bemerken auf der Liste .

Die Ausstellung von Ihnen kann dann auch in Bern
gezeigt werden , etwas später . Die Propaganda -Nummern gehen
auch an Sie ab . Bitte sobald Sie Abonnenten haben , teilen Sie
uns die Adresse mit , und wir rechnen Ende jeden Monat ab , Sie
kassieren ein . Also alles Gute und bitte bestätigen Sie uns die
Ankunft der Blätter . Mit meinen freundlichsten Grüsse

G. Kasper
JKR